

LES ARTS

ÉS **PER A TOTS**

LES ARTS VOLANT

GIRA 2026



PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

En col·laboració con:

Diputació
V de València | Cultura
València|és|música

**AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA** | **capi
casal**

**GENERALITAT
VALENCIANA**

**LES ARTS
VALÈNCIA**

**CENTRE PERFECCIONAMENT
PALAU DE LES ARTS**

**MINISTERIO
DE CULTURA**

**DIRECCIÓN GENERAL
DE ARTES ESCÉNICAS Y MÚSICA**

**NOTES D'ESTE ESTIU SÓN,
SARSUELES EN EL CAMIÓ**
Libreto de Enrique Viana,
con músicas de José Serrano



LES ARTS VOLANT

El Palau de les Arts Reina Sofía de València presenta un nuevo título que ha de viajar en su formato ambulante, Les Arts Volant, por las plazas públicas de los municipios de la Comunitat Valenciana.

Les Arts Volant es un proyecto de difusión cultural de Les Arts, en colaboración con Cultura de la Generalitat, la Diputació de València y el Ayuntamiento de València, para hacer llegar la ópera a cualquier rincón de nuestra geografía, especialmente a localidades con escasa actividad musical o donde sería complicado llevar a cabo una representación por carecer de los medios técnicos o instalaciones necesarias. Se trata de hacer visible –e itinerante a la vez– el fascinante mundo de la ópera y poder disfrutar del arte y de la belleza sin tener que desplazarse.

La compañía viaja en un gran camión preparado para transformarse en escenario a su llegada a la plaza de cualquier localidad y, posteriormente, se ofrece una ópera en directo interpretada por Cantantes del Centre de Perfeccionament acompañados al piano.

En esta nueva gira, denominada *Notes d'este estiu són, sarsueles en el camió*, se representa el Disparate cómico-lírico *Un misterio de sainete o Zarzuela a la cazuela*, ideado por Enrique Viana. Una comedia musical, sin obligaciones ni divagaciones, a partir de composiciones de José Serrano, con diálogos en valenciano, cuyo objetivo es ofrecer una hora de entretenimiento, de emoción y de sonrisa, cuando no de risa plena.

PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

LES ARTS VOLANT

GIRA 2026



NOTES D'ESTE ESTIU SÓN, SARSUELES EN EL CAMIÓ

Enrique Viana



Enfrentarse a nuestras músicas siempre lleva aparejada una responsabilidad que se convierte en tarea fácil cuando supone un placer; este es el caso si la partitura la firma José Serrano.

Notes d'este estiu són, sarsueles en el camió tiene los ingredientes del teatro lírico que alegró la vida de las gentes por estas nuestras tierras hace un siglo, y aquellos autores soñarían con haber tenido seis cantantes y dos bailarines de la talla de estos que van a ver sobre las tablas esta tarde. Luego, la fantasía, el despropósito, el humor surrealista, la trama de «sainete de suspense», la ironía, la actualidad increíble y la crítica velada entran en un caldero y se mezclan con las melodías de las zarzuelas de antes y las letras de hoy. Resultado final... una hora de placer, de entretenimiento, de emoción y de sonrisa cuando no de risa plena. Un conjuro de hoy desvela un sabio resultado de ayer. La cazuela aquella de nuestras abuelas era un acto de amor y el fuego lento arrojaba con cariño los pucheros de cada día. Ese cuidado era una manera de decir «te quiero»...

Así, fabricar una comedia musical a partir de las canciones y ritmos de nuestra zarzuela, es actualmente un trabajo difícil, minucioso, de relojería coreografiada y muy medida expresión.

En el teatro sabemos que para obtener el tono de la comedia hay que explorar las capacidades de cada intérprete y no conformarse con escuchar solamente al cantante, luego, definir esa línea tan delgada que exige la hilaridad y el texto surrealista, implica mucha disciplina, mucho talento y mucha «generosidad humilde». En esta velada, aquí frente a ustedes y por detrás en los entresijos de la tramoya, hay un equipo ejemplar que ha hecho de un trabajo fatigoso una realidad feliz.

Cantantes que descubren el encanto de la zarzuela y «se descubren» ante su poder y su atractivo brutal. Artistas todos dispuestos a brindarles la felicidad que sintieron nuestros mayores cuando escucharon estas músicas creadas por un maestro valenciano para que la vida fuera entonces y sea esta tarde un poco más amable.

Pasen y vean, escuchen y disfruten de este «sainete de hoy» con músicas de siempre.

FICHA ARTÍSTICA

NOTES D'ESTE ESTIU SÓN, SARSUELES EN EL CAMIÓ

Enrique Viana (1962)
José Serrano (1873-1941)

Disparate cómico-lírico en un acto y varios cuadros

Libreto de Enrique Viana con músicas de José Serrano

Estreno: 19 de febrero de 2026, Palau de les Arts, Valencia

DIRECCIÓN DE ESCENA Y VESTUARIO

Enrique Viana

ESCENOGRAFÍA

Daniel Bianco

ILUMINACIÓN

Juanjo Llorens

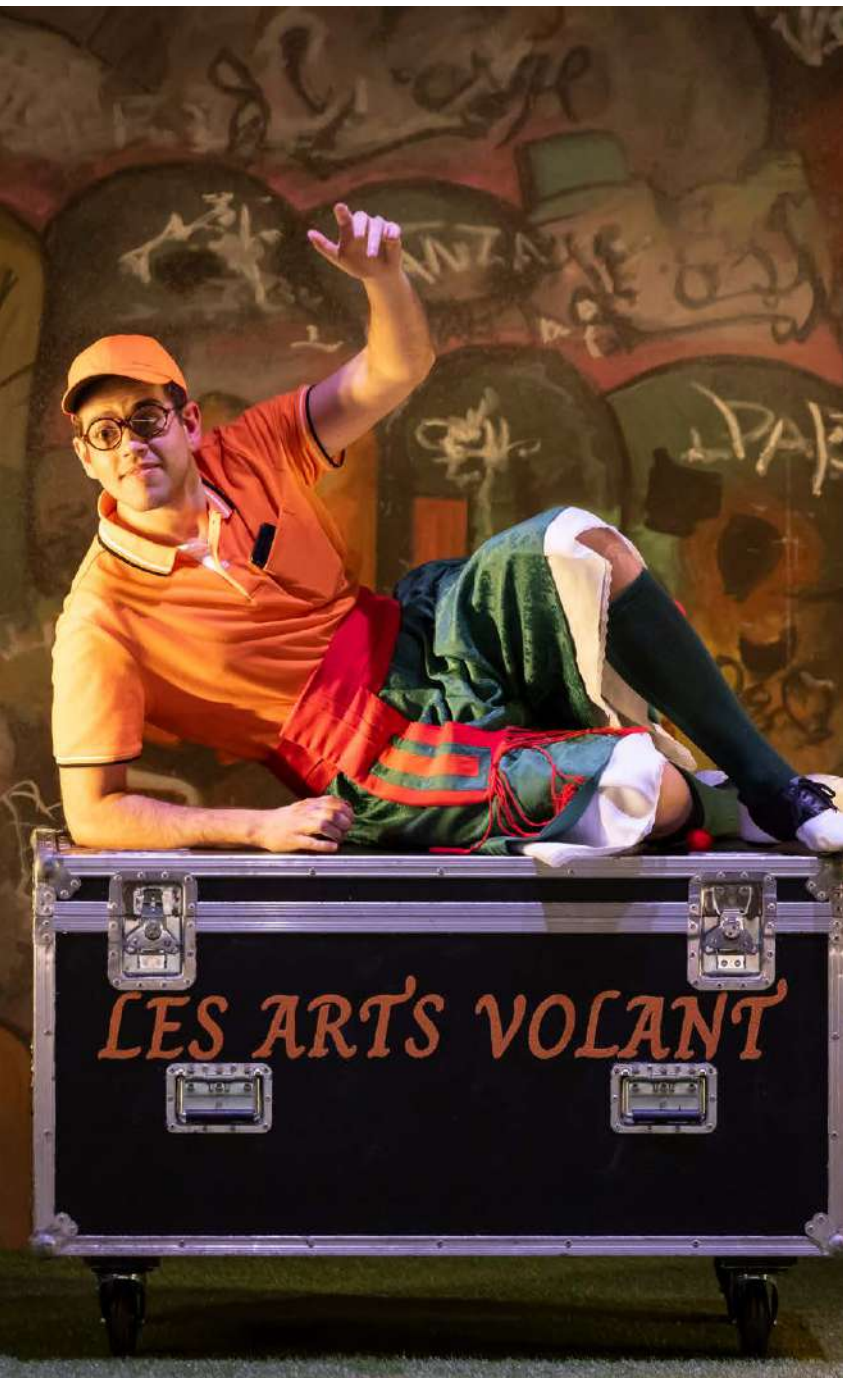
COREOGRAFÍA

Cristina Arias

TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN

Enedina Lloris





LA QUE PREGUNTA/LA NIETA UNO/ABUELA QUINTA

Federica Fiori

LORENZO GÓMEZ/EL DELEGADO
EMPOLLÓN/ABUELA CUARTA

Filipp Modestov

EL QUE SOSPECHA/ABUELA TERCERA

Rodrigo Herrero

AMPARO/LA NIETA DOS/ABUELA SEXTA

Iria Goti

MARINA EN LAS NUBES/ABUELA SEGUNDA

Nuada Le Drève

ASESORA MUSICAL
CENTRE DE PERFECCIONAMENT

María Bayo

ASISTENTE DE DIRECCIÓN DE ESCENA

Fátima Sanlés

EL MAESTRO/ABUELA PRIMERA

Omar Lara

LA QUE AÑADE/ABUELA SÉPTIMA

Eugenia Morera

ABUELA OCTAVA

Alberto Martín de Miguel

PIANISTAS

Miquel Carbonell

ASISTENTE DE VESTUARIO

José María Adame

DRAMATURGO
Y ASESORAMIENTO LINGÜÍSTICO

Anselmo Alonso

NÚMEROS MUSICALES

JOSÉ SERRANO

El príncipe Carnaval

Serenata a la luna: «Ya en el cielo azul»

Omar Lara

El perro chico

Introducción y pantomima (extractos)

(piano)

La casita blanca

Jota y escena de mayo (extractos)

(piano)

El trébol

Habanera de los reyes godos: «Conque vamos a ver»

Omar Lara, Nuada Le Drève, Iria Goti, Federica Fiori,

Rodrigo Herrero, Filipp Modestov, Eugenia Morera, Alberto Martín

La canción del olvido

«Marinela, Marinela»

Nuada Le Drève

La alegría del batallón

Canción y guajiras: «Aquí está quien lo tiene tó»

Filipp Modestov

La venta de los gatos

«Rosita de olor»

Iria Goti, Filipp Modestov

La reina mora

Canción del pajarero: «Pajaritos vendo yo»

Federica Fiori

El trust de los Tenorios

Jota: «Te quiero, morena»

Rodrigo Herrero, Nuada Le Drève, Iria Goti, Federica Fiori,

Filipp Modestov, Omar Lara, Eugenia Morera, Alberto Martín

EDUARDO DI CAPUA

O sole mio

(piano)

JOSÉ SERRANO

Las hilanderas

Leyenda de la gondolera: «Una linda gondolera»

Iria Goti, Federica Fiori

La venta de los gatos

Intermedio (extractos)

(piano)

El amigo Melquíades

«Anda ya, cógete de mi bracero»

Nuada Le Drève, Iria Goti, Federica Fiori, Rodrigo Herrero,

Filipp Modestov, Omar Lara, Eugenia Morera, Alberto Martín

Golondrina de Madrid

«Dicen que dicen»

Nuada Le Drève, Iria Goti, Federica Fiori, Rodrigo Herrero,

Filipp Modestov, Omar Lara, Eugenia Morera, Alberto Martín

El perro chico

Introducción y pantomima (extractos)

Terceto del Pay-Pay: «Las muchachas que están en Manila»

Nuada Le Drève, Iria Goti, Federica Fiori, Rodrigo Herrero,

Filipp Modestov, Omar Lara, Eugenia Morera, Alberto Martín

BIOGRAFÍAS

Rodrigo Herrero

El que sospecha / Abuela tercera

El tenor Rodrigo Herrero debuta en 2025 en el Proyecto Zarza del Teatro de la Zarzuela, participando en la nueva producción de *La Gran Vía*. También colabora en la presentación de la temporada 2025-2026 del teatro y en la Gala de los Premios Talía. Entre sus próximos compromisos destacan *L'elisir d'amore* y *Lucia di Lammermoor* en la primera producción de Amigos de la Ópera de Sagunto. Es titulado superior en Canto y Guitarra, y posee el Máster en Interpretación Musical e Investigación Performativa por el Conservatorio de Valencia. Ha trabajado con el Coro del Teatro de la Zarzuela así como con el Cor de la Generalitat Valenciana en la *Novena* de Beethoven y *Alexánder Nevsky*.

Federica Fiori

La que pregunta / La nieta uno / Abuela quinta

La mezzosoprano italiana Federica Fiori se graduó con honores en el conservatorio y asistió a la Scuola dell'Opera del Teatro Comunale de Bolonia. Ganó el primer premio en el Concurso Anita Cerquetti, siendo además finalista en certámenes como el Fausto Ricci y el Maria Caniglia. Su repertorio operístico abarca roles como Cherubino en *Le nozze di Figaro*, Dorabella en *Così fan tutte*, Marchesa en *La figlia del reggimento* o Angelo della giustizia en *La caduta di Adamo* de Galuppi. Ha colaborado con directores de la talla de Roberto Abbado en *Suor Angelica* en el Teatro Comunale di Bologna, y Daniel Oren, junto a Ludovic Tézier, en concierto. También ha interpretado *Stabat Mater* de Pergolesi y ha trabajado con la Orquesta del Teatro Comunale de Bolonia. Forma parte del Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts.

Iria Goti

Amparo / La nieta dos / Abuela sexta

Joven soprano de origen gallego, formada musicalmente en el conservatorio Xan Viaño de El Ferrol y posteriormente en la Escola Superior de Música de Catalunya en Barcelona. Master of Arts por la Royal Academy of Music de Londres, entre sus primeras interpretaciones operísticas ya figuran papeles como Susanna de *Le nozze di Figaro*, Marie de *La fille du régiment*, Lesbina de *Il filosofo di campagna*, Iria de *Idomeneo* o Pamina de *Die Zauberflöte*. Formó parte del Centre de Perfeccionament.



BIOGRAFÍAS

Nuada Le Drève

Marina en las nubes / Abuela segunda

La soprano francesa Nuada Le Drève estudió canto en la Haute École de Musique de Lausana y amplió su formación en la Universität für Musik und Darstellende Kunst de Viena, trabajando con Rainer Trost y en las clases de *Lied* de Mathias Lademann y Markus Hadulla. También se perfecciona con Hedwig Fassbender y Jeanne-Michèle Charbonnet, y participa en clases magistrales de Jennifer Larmore. En 2024 fue seleccionada por la Internationale Meistersinger Akademie bajo la dirección de Edith Wiens y Tobias Truniger. Inició su carrera en 2022 participando en *Die Zauberflöte*, seguida de actuaciones en la Ópera de Lausana, *Les noces de Stravinsky*, el papel titular de *Cendrillon* de Viardot y Anna en *Nabucco*. Forma parte del Centre de Perfeccionamet del Palau de les Arts, bajo la guía de la soprano María Bayo.

Filipp Modestov

Lorenzo Gómez, el delegado empollón / Abuela cuarta

Nació en Krasnoyarsk (Siberia). Fue ganador de la Beca Dmitri Hvorostovsky y del concurso de música de cámara Elena Obraztsova en San Petersburgo. Se formó en el máster de canto del Mozarteum de Salzburgo, tras completar estudios de canto en el Instituto Estatal de Música A. G. Schnittke de Moscú. Debutó como Dona Cate en *Il campiello*, de Wolf-Ferrari, en la Universidad Mozarteum, y en 2023 realizó una estancia en el programa para jóvenes de la Accademia del Maggio Musicale Fiorentino, además de participar en el proyecto europeo *Opera out of Opera 2*. Ha ofrecido conciertos en el Festival La Voce en Bad Reichenhall, con la Orquesta Filarmónica de Sofía y un concierto en memoria de Beniamino Gigli en Roma. Forma parte del Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts, bajo la guía de la soprano María Bayo.

Omar Lara

El maestro / Abuela primera

Realizó sus estudios de grado superior en la Escuela Nacional de Música en México y se especializó en ópera en Italia (Solti Accademia) y Nueva York (The Mannes School of Music). Debutó operísticamente en 2015 como Marcello en *La bohème* con la Compañía Nacional de Ópera de Bellas Artes junto a Ramón Vargas y Ainhoa Arteta. Ganador del Concurso de Canto de Sinaloa y finalista del Carlo Morelli. Fue miembro del Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts (2019–2021). En España ha cantado en Les Arts, Ópera de Tenerife, Teatro Campoamor de Oviedo, Teatro Calderón de Valladolid, Teatro Principal de Zaragoza, Teatro Villamarta de Jerez y como solista con la Orquesta de Extremadura. Recientemente debutó el solo de barítono en *Carmina burana* con la Ulster Orchestra de la BBC.



Miquel Carbonell

PIANO

Es catedrático de Repertorio con piano para voz en el Conservatorio Superior de Valencia. Paralelamente, colabora con distintos teatros de ópera como maestro repetidor. Natural de Valencia, obtiene su título de grado superior de piano en el Conservatorio de Castelló. Posteriormente realiza el Máster de Lied en la ESMUC y se especializa como pianista acompañante en la Guildhall School of Music and Drama de Londres y como correpetidor en el Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts. Atesora, entre otros galardones, el primer premio en el Concurso de Piano Ciutat de Llíria, Ivan Sutton Chamber Music Award, Concurs de Cambra de Montserrat, Premio Fundación Victoria de los Ángeles, Premio del Jurado en el Concurso de Piano Veguellina de Órbigo y Mención de Honor en el Cunnard Accompaniment Award. En 2012 funda la Compañía TaniNNa Teatre produciendo sus propios espectáculos para distintos festivales.

Eugenia Morera

BAILARINA

La que añade/Abuela séptima

Valenciana. Formada en danza española y flamenco en el Conservatorio Profesional de Danza de Valencia y en danza contemporánea en la escuela de Eva Bertomeu. Como intérprete de danza contemporánea ha trabajado con Toni Aparisi en *Regines* y *La paraula amagada*, y con Cristina Gómez en *Bestias* y *NANA*. En lo que atañe a flamenco y danza española, colabora en tablaos y en el espectáculo *Y que nos quiten lo bailao*, de la madrileña DSYR, Cía de Danza. Actualmente, prepara un espectáculo con la violonchelista Verónica Gómez y también el homenaje a Félix Fernández, en Epsom, Reino Unido. También ha realizado trabajos de creación propia, como el solo *Cerval* y el dúo *Pan y circo*, una co-creación con Alba Elvira, galardonado con el segundo premio al certamen de Vallecas, Madrid, 2025.

Alberto Martín de Miguel

BAILARÍN

Abuela octava

Diplomado en arte dramático por la Escuela del Actor de Valencia, complementa su formación con estudios de danza contemporánea, acrodanza y flamenco. También se ha formado en escritura teatral con profesionales como Guadalupe Sáez o Paula Llorens. Como intérprete, ha colaborado con compañías como La Farsería, en *Els Talents* (2021), o Siete Colectivo, en *Tangana* (2021) y *Solanas* (2023). Además, recientemente participó en *La Mancha*, del Institut Valencià de Cultura. Por estas tres últimas obras ha sido nominado como actor revelación en los premios AAPV (2025). Dramaturgo de la obra *Shindara* (2024), resultado de haber ganado la IX Convocatoria de Autoría en Ultramar, y de *Dolores, Remedios y Consuelo* (2025) dirigida por Marta Sofía Gallego en Russafa Escènica.



